

Drodzy Rodzice i opiekunowie uczniów klas 7.

W dniach (dagana) _____ uczniowie klas 7 jadą w ramach zajęć zwanych *Skólabúðir* do miejscowości Reykir. Wyruszamy spod naszej szkoły o godz. (kl.) _____ dnia (þann) _____, spotykamy się (mæting) przed szkołą o godz. (kl.) _____. Prawdopodobna godzina przybycia do Reykir to godzina **12:00**. Czekając będzie tam na uczniów obiad.

Telefony zostawiamy w domu i nie zabieramy ze sobą słodyczy. Telefony będą na wyposażeniu pracowników szkoły. Rodzice dostaną informacje, pod jaki numer można będzie dzwonić. Uczniowie mogą mieć przy sobie 500 kr. Na zakup przekąsek i słodyczy w drodze powrotnej z Reykir. Prosimy, aby rodzice wraz z dziećmi zapoznali się dokładnie z planem i regulaminem wycieczki.

Wycieczka jest połączona z zajęciami lekcyjnymi, a z tym związany jest stały plan zajęć, który jest w dołączonych materiałach.

Powrót w piątek, _____ około godziny 16.00.

Niezbędne wyposażenie ucznia

- wygodna odzież turystyczna
- ciepły sweter
- Wygodne i dobre spodnie do chodzenia na wycieczki
- gumowce
- dobre buty turystyczne
- wełniane skarpety
- czapka
- rękawiczki
- lekka odzież do chodzenia w pomieszczeniach ośrodka
- obuwie domowe
- ubrania na zmianę, bieliznę i skarpety
- piżama
- odzież i buty sportowe
- kąpielówki, kostium kąpielowy - ręczniki
- śpiwór lub kołdra, prześcieradło i poduszka
- żel pod prysznic, pasta i szczoteczka do zębów, szampon, grzebień lub szczotka do włosów i inne niezbędne kosmetyki
- piórnik z wyposażeniem
- książka, książki do czytania

Nie wolno brać ze sobą słodyczy ani innych przekąsek.

Telefony komórkowe zostawiamy w domu.

Szkoła nie bierze odpowiedzialności za pieniądze i inne wartościowe przedmioty takie jak: radia i inne urządzenia podobnego typu.
Prosimy o oznakowanie odzieży, butów i przedmiotów imieniem ucznia.
Uczniowie będą mogli korzystać z telefonu stacjonarnego, który znajduje się w pokoju nauczycielskim. Rozmowa kosztuje 50 kron.

Międzynarodowe
Miękie podróże

Góða ferð

Wyjazd do Reykjaskóli

27 lutego - 3 marca 2017

Zajęcia obejmują te same cele i zadania jak w normalnej szkole. W trakcie zajęć kładziemy nacisk na następujące elementy:

- *wzmocnienie współpracy i wzajemnego zrozumienia pomiędzy nauczycielami i uczniami,*
- *wzmocnienie ich umiejętności przystosowawczych we wzajemnych kontaktach społecznych,*
- *rozwijanie dojrzałości uczniów,*
- *stworzenie możliwości zapoznania się z nowymi, wcześniej nieznanymi zagadnieniami,*
- *zapoznanie się z nowym środowiskiem oraz różnymi stylami życia,*
- *stimulowanie do aktywności badawczej i szukania odpowiedzi na różne zagadnienia,*
- *rozbudzenie ciekawości uczniów,*
- *połączenie elementów edukacyjnych z codziennym życiem,*
- *przygotowanie materiałów do późniejszej pracy w naszej szkole.*

W ofercie są różnorodne zajęcia takie jak: zajęcia sportowe, wyprawy w teren, wycieczki na wybrzeże w trakcie odpływu, do lokalnego muzeum, szkolenia z zakresu finansów (księgowości), itp.

Uczniowie mają dyżury w jadalni.

Obecność na wszystkich zajęciach jest obowiązkowe

Regulamin obowiązujący na wyjazdzie :

1. *Uczniowie dbają o pomieszczenia ośrodka i sprzęt, który się w nim znajduje. Goście ośrodka biorą odpowiedzialność za ewentualne spowodowane, przez siebie zniszczenia.*
2. *Uczniowie nie powinni samowolnie opuszczać terenu ośrodka .*
3. *Powinni zjawiać się punktualnie na wszystkie zajęcia.*
4. *Powinni słuchać poleceń pracowników ośrodka i nauczycieli.*
5. *Złamanie regulaminu może grozić wydalaniem z ośrodka (rodzice będą musieli odebrać dziecko).*

Ponadto obowiązuje normalny regulamin szkolny!

Skólabúðir á Reykjunum - upplýsingar á pólsku

| Emilia Mlynska

Ágætu foreldrar og forráðamenn nemenda í 7. bekk.

Dagana _____ n.k. fara nemendur í 7. bekk í Skólabúðirnar á Reykjunum. Farið verður af stað frá skólanum kl. 9.00 þann _____, mæting kl. 8:30. Áætlaður komutími að Reykjunum er um kl. 12, þar sem hádegisverður bíður nemenda.

Í meðfylgjandi gögnum er að finna útbúnaðarlista og allar upplýsingar um dagskrá þessa daga sem og umgengnisvenjur og reglur í skólabúðunum á Reykjunum.

Við viljum vekja sérstaka athygli á því sem hafa á meðferðis og því sem ekki á að hafa meðferðis. Símar eru t.d. ekki leyfðir í þessari ferð og ekki má koma með sælgæti. Í ljósi þessa verða starfsmenn skóla með síma meðferðis, símanúmerið verður sent síðar, þar sem hægt er að fá upplýsingar ef með þarf. Þá leggjum við til að nemendur fái að hafa með sér pening, 500 kr. til að kaupa sér sælgæti á leiðinni heim frá Reykjunum. Vinsamlegast farið vel yfir öll þessi atriði með börnum ykkar.

Við viljum einnig taka fram að um námsferð er að ræða sem inniheldur nákvæma stundaskrá sem einnig er að finna í gögnunum.

Heimkomutími er áætlaður föstudaginn um kl. 16.00.

Einstaklingsútbúnaður

- heppilegur ferðafatnaður
- hlý peysa
- góðar buxur til að nota úti
- stígvél
- góða gönguskó
- ullanleista
- húfa
- vettlingar
- léttur innifatnaður
- inniskór
- fót til skiptanna, nærföt og sokka
- náttföt
- íþróttaföt og íþróttaskó
- sundföt- handklæði
- svefnþoki eða säng, lak og koddi
- hreinlætisáhöld, tannbursti, tannkrem, sjampó, hárbursti
- pennaveski
- bók eða bækur að lesa

Óheimilt er að taka með sér sælgæti eða annað nesti.

Óheimilt er að taka með sér GSM síma.

Enginn ábyrgð er tekin á peningum í fórum nemenda og ekki heldur útvörpum og tækjum og öðru slíku.

Merkið fót og hluti vel. Nemendur geta fengið aðgang að síma á kennarastofu og er miðað við að símtalið kosti 50 kr.

Farið vel yfir og merkið jafnóðum við þegar þið setjið í töskuna.

Góða ferð

Ferð í Reykjaskóla

STARFIÐ Í SKÓLABÚÐUNUM beinist í öllum aðalatriðum að sömu markmiðum og starfið í almennum grunnskóla. Í skólabúðum er lögð sérstök áhersla á eftirfarandi markmið og að því stefnt að:

- *skapa samstöðu og efla samvinnu milli nemenda og kennara*
- *auka félagslega aðlögun nemenda*
- *þroska sjálfstæði nemenda*
- *nemendur fáist við ný og áður óþekkt viðfangsefni*
- *nemendur kynnist nýju umhverfi og ólíkum lífsmáta*
- *örva löngun nemenda til að athuga og rannsaka umhverfið og komast að niðurstöðu*
- *auka athyglisgáfu nemenda*
- *tengja námsefnið veruleikanum*
- *útvega efni til eftirvinnslu í heimaskóla*

VIÐFANGSEFNI geta orðið breytileg eftir aðstæðum. Þó er fullvist að megináhersla verður lögð á ferðir í fjöru, á byggðasafn, fjármálafræðslu, íþróttir og útiveru. **Því þurfa nemendum m.a. að hafa með sér hlíjan útifatnað (hlífðarföt), stígvél, íþróttaföt og sundföt.** Þá skiptast nemendur á við störf í borðstofu. Rétt er að benda nemendum á að í skólabúðirnar eru þeir komnir til að læra en þó með nokkuð öðru sniði en í venjulegum skóla. **Mætingarskylda er í alla dagskrárliði.**

DAGSKRÁ skólabúðanna er í helstu atriðum eins og fram kemur á meðfylgjandi blaði. Þær breytingar sem kunna að verða gerðar verða þá kynntar daglega.

NEMENDUR BERA SJÁLFIR ÁBYRGÐ á þeim búnaði sem þeir hafa meðferðis s.s. fatnaði, myndavél, geisladiskum og hljómlutningstækjum. Það er því gott að benda nemendum á að merkja allar eigur sínar vandlega. Nemendur ættu ekki að hafa neina peninga meðferðis nema í mesta lagi örfáa 50 kr. peninga til að nota í síma. **Bannað er að hafa sælgæti með sér í skólabúðirnar.**

Reglur Skólabúðanna að Reykjunum:

6. *Pess er vænst að allir sem koma í skólabúðirnar gangi vel um hús og húsmuni og sýni tillitssemi í allri umgengni. Gestir verða gerðir ábyrgir fyrir skemmdum sem þeir kunna að valda.*
7. *Nemendur mega ekki fara út af skólabúðasvæðinu án leyfis.*
8. *Nemendur eiga að vera stundvísir til starfs og leikja.*
9. *Öllum nemendum ber að hlíta fyrirmælum starfsfólks skólabúðanna og bekkjarkennara.*
10. *Brot á reglum geta varðað brottvísun.*

Að öðru leyti gilda almennar skólareglur grunnskóla